

## Portable Headphone Amplifier

Počáteční instrukce
Νάvod na spustenie
Οδηγός έναρξης

Made for  
 iPod  iPhone  iPad

PHA-1AEU

©2015 Sony Corporation  
 Printed in Malaysia



\* 4 5 6 8 2 9 5 5 1 \* (1)

**Dodané návody/Dodané návody/Εγχειρίδια που παρέχονται**

Se zařízením jsou dodány následující 3 návody./Σύχαστοu dodávky sú 3 nasledujúce návody./Περιλαμβάνονται τα 3 ακόλουθα εγχειρίδια.

**Počáteční instrukce (tento dokument)**  
 Zde naleznete pokyny, jak připojit jednotku k zařízení, a informace o základním ovládání.

**Νάvod na spustenie (tento dokument)**  
 Obsahuje pokyny na pripojenie tohto zariadenia k iným zariadeniam a pokyny na základné úkony.

**Οδηγός έναρξης (το παρόν εγχειρίδιο)**  
 Σας παρέχει οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση της μονάδας με συσκευές, καθώς και βασικές λειτουργίες.

**Referenční příručka (příložený dokument)**  
 Obsahuje bezpečnostní opatření a technické údaje o produktu.

**Referenčná príručka (doplňujúci dokument)**  
 Obsahuje preventívne opatrenia a technické údaje produktu.

**Οδηγός αναφοράς (έγγραφο παρουσίασης)**  
 Σας ενημερώνει για τις προφυλάξεις και τα τεχνικά χαρακτηριστικά του προϊόντος.

**Узivatelská příručka (Νάvod k obsluze)**  
 Прочитайте si Узivatelská příručka na počítači nebo chytrém telefonu, když budete potřebovat podrobnější informace o používání jednotky. Узivatelská příručka také obsahuje průvodce řešením problémů, který popisuje řešení problémů, se kterými byste se mohli setkat.

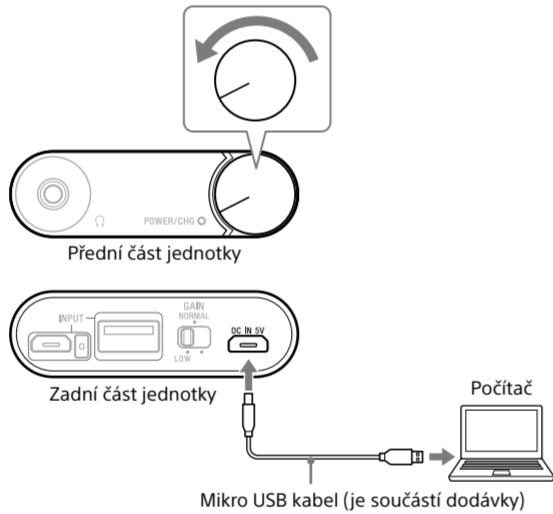
**Prírucka (Νάvod na pouzitie)**  
 Prírucku si môžete prečítať pomocou počítača alebo smartfónu, ak potrebujete podrobnejšie informácie o používaní zariadenia. Prírucka obsahuje aj príručku riešenia problémov, ktorá obsahuje informácie o odstraňovaní problémov, na ktoré môžete naraziť.

**Οδηγός βοήθειας (Οδηγίες λειτουργίας)**  
 Διαβάστε τον Οδηγό βοήθειας στον υπολογιστή σας ή το smartphone, αν θέλετε να ενημερωθείτε αναλυτικότερα σχετικά με τη χρήση της μονάδας. Ο Οδηγός βοήθειας περιέχει επίσης έναν οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων, ο οποίος σας παρέχει μέσα επίλυσης των προβλημάτων που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε.

URL:  
[http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-1a/h\\_ce/](http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-1a/h_ce/)  
 Dvouzsměrný kód:  
 Dvojzsmerný kód:  
 Διασάφιστος κώδικας:

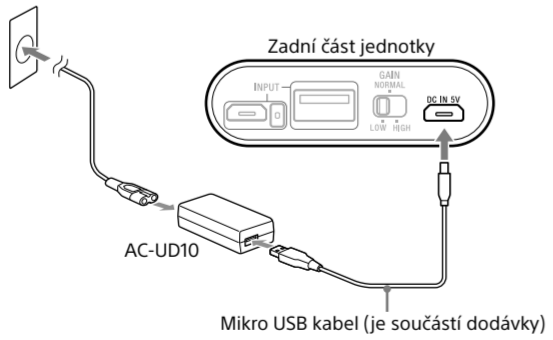
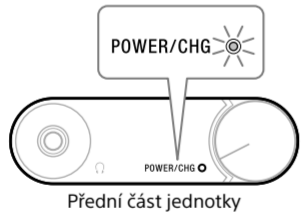
**Česky****1 Nabíjení jednotky**

- ① Vypněte jednotku otočením otočného ovladače napájení/hlasitosti proti směru hodinových ručiček, dokud necvakne.



- ② Připojte spuštěný počítač k portu DC IN 5V jednotky pomocí mikro USB kabelu (je součástí dodávky).

Kontrolka POWER/CHG (nabíjení) začne svítit červeně. Nabíjení bude dokončeno zhruba za 3,5 hodiny nebo za 2 hodiny, pokud jednotku připojíte k síťové zásuvce pomocí doporučeného napájecího USB adaptéru AC-UD10 (prodává se samostatně). Kontrolka zhasne, jakmile bude baterie zcela nabíta. Pokud se baterie řádně nenabíjí, bude kontrolka POWER/CHG (nabíjení) blikat červeně.

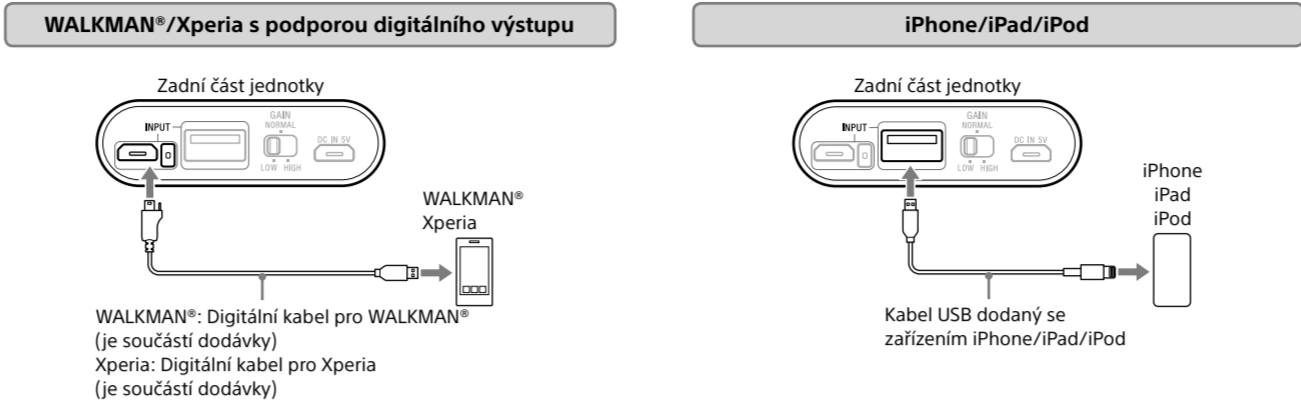


**Nabíjení baterie ze síťové zásuvky**  
 Použijte napájecí USB adaptér AC-UD10 (prodává se samostatně). Podrobnosti naleznete v návodu k použití dodaném s napájecím USB adaptérem.

**Tip**  
 Jednotku a přehrávač WALKMAN® připojené k jednotce lze nabíjet zároveň. Použijte napájecí USB adaptér AC-UD10 (prodává se samostatně) a připojte přehrávač WALKMAN® k jednotce pomocí digitálního kabelu pro WALKMAN® (je součástí dodávky). Podrobnosti týkající se připojení naleznete v kroku 2.

**2 Připojení audio zařízení k jednotce****Připojení zařízení WALKMAN®/Xperia s podporou digitálního výstupu nebo zařízení iPhone/iPad/iPod**

Podrobnosti o připojení k počítači naleznete v části „Připrava a připojení počítače“.

**Poznámka**

Když je k jednotce zároveň připojeno několik zařízení, má prioritu port INPUT pro připojení počítače/zařízení WALKMAN®/Xperia.

**Připrava a připojení počítače**

- ① Stáhněte a nainstalujte software pro počítače Windows – „Sony USB Device Driver“ a přehrávač „Hi-Res Audio Player“ na přehrávání dat ve formátu Zvuk ve vysokém rozlišení na počítači. (U počítačů Mac není zapotřebí instalovat ovladač.)

Navštivte následující internetové stránky a stáhněte si software ovladače.

[www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

Podrobnosti k instalaci naleznete na internetových stránkách.

- ② Připojte počítač k jednotce.

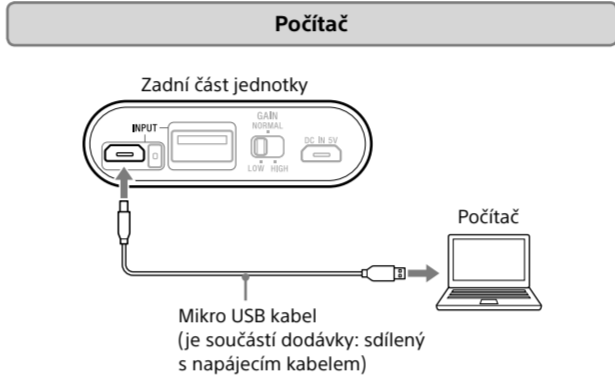
Jednotku je třeba při instalaci softwaru ovladače v určitý okamžik připojit k počítači se systémem Windows. V takovém případě připojte počítač se systémem Windows k portu INPUT jednotky pro připojení počítače/zařízení WALKMAN®/Xperia pomocí mikro USB kabelu (je součástí dodávky).

- ③ Nastavte nastavení zvukového zařízení v počítači.

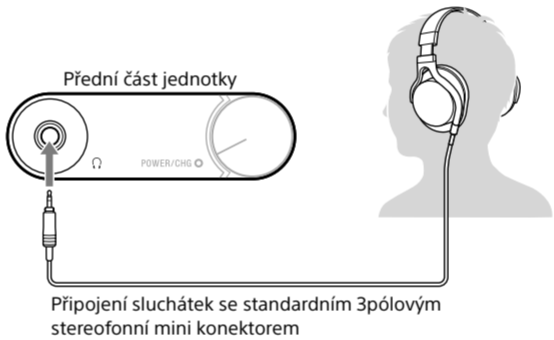
**Pro Windows 8/8.1**  
 Zobrazte nabídku stisknutím tlačítka [Windows] a [X], zvolte [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], záložku [Playback], tam jako zařízení pro přehrávání zvolte [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)], potom klepněte na [Set default].

**Pro Windows 7/Windows Vista**  
 Klepněte na nabídku [Start], zvolte [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], záložku [Playback], tam jako zařízení pro přehrávání zvolte [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)], potom klepněte na [Set default].

**Pro Macintosh**  
 Klepněte na nabídku [Apple], zvolte [System Preferences], [Sound], záložku [Output], potom zvolte ve volbě [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] možnost [Select a device for sound output].

**3 Poslech hudby pomocí sluchátek**

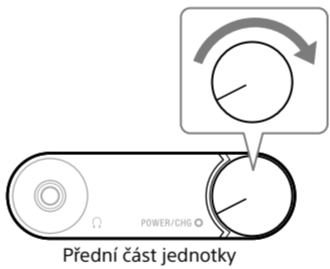
- ① Připojte sluchátka k jednotce.



- ② Jednotku zapnete otočením otočného ovladače napájení/hlasitosti po směru hodinových ručiček.

Pro úpravu hlasitosti jím opět otočte.

Kontrolka POWER/CHG (nabíjení) se rozsvítí zeleně.



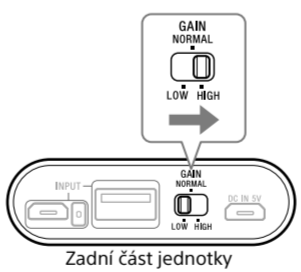
- ③ Spusťte přehrávání obsahu na připojeném audio zařízení.

Pokud budete na počítači s připojenou jednotkou přehrávat data ve formátu Zvuk ve vysokém rozlišení, použijte „Hi-Res Audio Player“. Podrobnosti o instalaci aplikace „Hi-Res Audio Player“ naleznete na stránkách [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

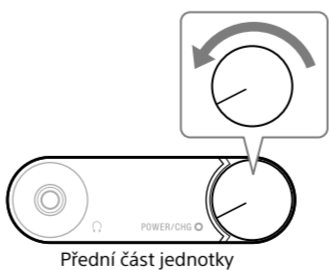
- ④ Upravte hlasitost.

Upravte hlasitost otočením otočného ovladače napájení/hlasitosti. V závislosti na sluchátkách může hlasitost zůstat nízká, i když otočným ovladačem otočíte na maximální nastavení.

• **Když je hlasitost nízká:** Vypněte jednotku, nastavte přepínač GAIN do polohy NORMAL, případně HIGH, potom jednotku zapněte. Přepínač GAIN je z výroby nastaven do polohy LOW. Při normálním používání by nastavení mělo být LOW.

**Po použití jednotky**

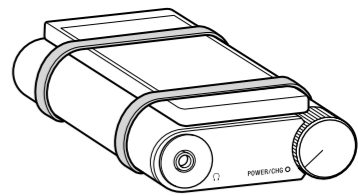
Jednotku vypnete otočením otočného ovladače napájení/hlasitosti proti směru hodinových ručiček.

**Používání silikonových pásků**

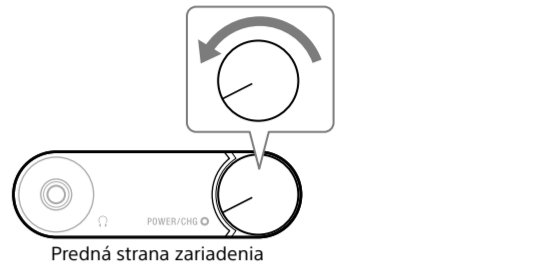
Připojené zařízení můžete k jednotce připevnit pomocí silikonových pásků (jsou součástí dodávky). Umístěte ochrannou fólii (je součástí dodávky) mezi jednotku a připojené zařízení, aby nedošlo k poškrábání.

- ① Připevněte připojené zařízení k jednotce.  
 ② Svažte jednotku a připojené zařízení pomocí silikonového pásku tak, aby se jeho širší část nacházela pod spodní částí jednotky.

Podrobnosti o používání silikonového pásku a ochranné fólie naleznete v Uživatelské příručce.

**Slovensky****1 Nabíjanie zariadenia**

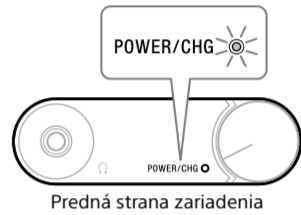
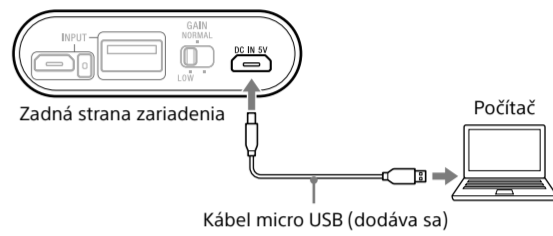
- ① Otočným ovládača napájania/hlasitosti proti smeru hodinových ručičiek vypnite zariadenie.



- ② Pripojte spustený počítač do portu DC IN 5V na zariadení pomocou kábla micro USB (dodáva sa).

Indikátor POWER/CHG (nabíatie) sa rozsvieti načerveno.

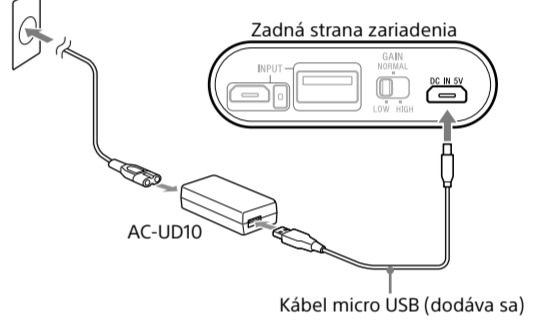
Nabíjanie sa dokončí približne za 3,5 hodiny alebo približne za 2 hodiny, ak je pripojené k sieťovej zásuvke použitím odporúčaného napájacieho adaptéra USB AC-UD10 (predáva sa samostatne). Po úplnom nabíí batérie indikátor zhasne. Ak sa batéria nenabíja správne, indikátor POWER/CHG (nabíatie) bliká načerveno.

**Nabíjanie batérie zo sieťovej zásuvky**

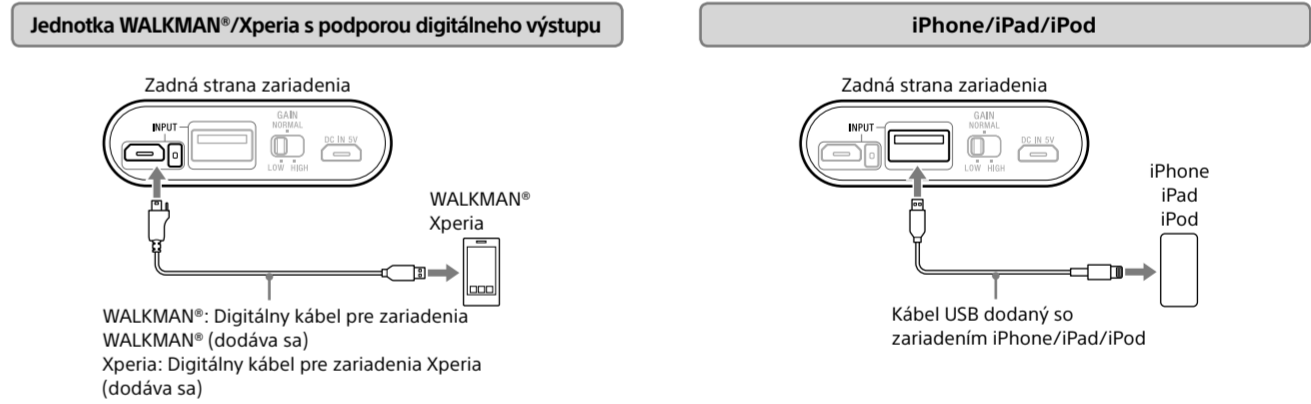
Používajte napájací adaptér USB AC-UD10 (predáva sa samostatne). Podrobnosti nájdete v návode na používanie dodanom s napájacím adaptérom USB.

**Tip**

Toto zariadenie a zariadenie WALKMAN® pripojené k tomuto zariadeniu možno nabíjať súčasne. Použite napájací adaptér USB AC-UD10 (predáva sa samostatne) a pripojte zariadenie WALKMAN® k zariadeniu pomocou digitálneho kábla pre zariadenia WALKMAN® (predáva sa samostatne). Podrobné informácie o pripojení nájdete v kroku 2.

**2 Pripojenie zvukového zariadenia k jednotke****Pripojenie jednotky WALKMAN®/Xperia alebo iPhone/iPad/iPod s podporou digitálneho výstupu**

Podrobnosti týkajúce sa pripojenia počítača nájdete v časti „Připrava a pripojenie počítača.“

**Poznámka**

Ak je k jednotke pripojených viac zariadení súčasne, počítač/pripájací port INPUT jednotky WALKMAN®/Xperia INPUT má prioritu.

**Připrava a pripojenie počítača**

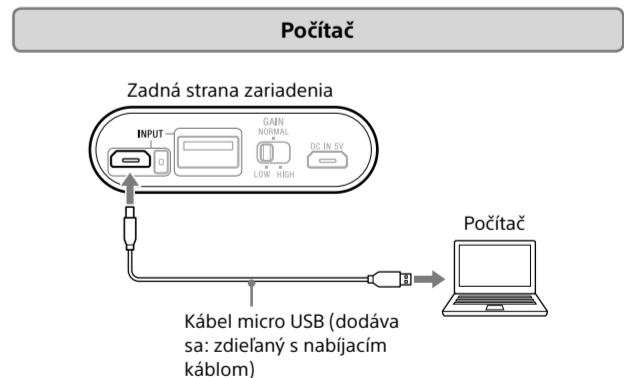
- ① Ak chcete na počítači prehrávať údaje formátu Zvuk s vysokým rozlišením, prevezmite a nainštalujte softvér ovládača pre počítače so systéмом Windows, ovládač „Sony USB Device Driver“ a prehrávač „Hi-Res Audio Player“. (Pri počítačoch Mac nie je potrebné inštalovať žiadne ovládače.)

Navštívte nasledujúcu webovú lokalitu a prevezmite softvér ovládača. [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

Podrobnosti o inštalácii nájdete na uvedenej webovej lokalite.

- ② K jednotke pripojte počítač.

Jednotka musí byť v určitom bode počas inštalácie softvéru ovládača pripojená k počítaču so systéмом Windows. V takom prípade pripojte počítač so systéмом Windows k počítaču/pripájaciemu portu INPUT jednotky WALKMAN®/Xperia pomocou kábla micro USB (dodáva sa).



- ③ Upravte nastavenia zvukového zariadenia počítača.

**Systém Windows 8/8.1**

Stlačením a podržaním klávesov [Windows] a [X] zobrazte ponuku, postupne vyberte položky [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], kartu [Playback], ako prehrávacie zariadenie vyberte [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] a potom kliknite na položku [Set default].

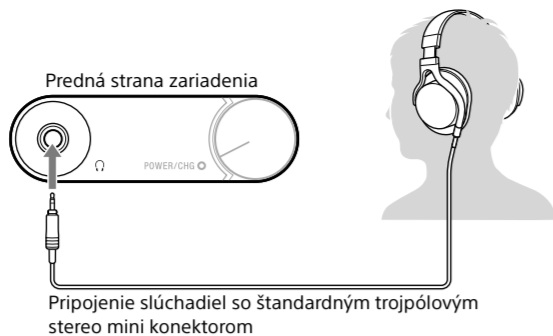
**Systémy Windows 7/Windows Vista**  
 Kliknite na ponuku [Start], postupne vyberte položky [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], kartu [Playback], ako prehrávacie zariadenie vyberte [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] a potom kliknite na položku [Set default].

**Systém Macintosh**

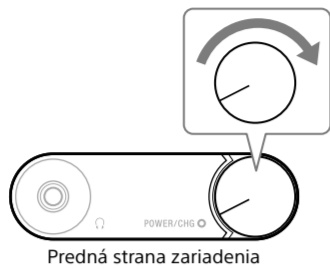
Kliknite na ponuku [Apple], postupne vyberte položky [System Preferences], [Sound], kartu [Output] a potom vyberte možnosť [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] pre nastavenie [Select a device for sound output].

## 3 Ροζύwanie hudby pomocou slúchadiel

- 1 Pripojte slúchadlá k zariadeniu.



- 2 Otočením ovládača napájania/hlasitosti v smere hodinových ručičiek zapnete zariadenie. Ďalším otáčaním nastavte hlasitosť. Indikátor POWER/CHG (nabíjanie) sa rozsvieti nazeleno.



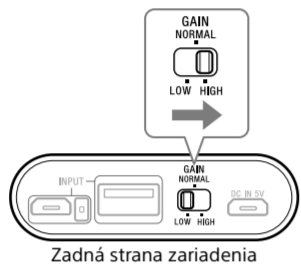
- 3 Prehrajte obsah v pripojenom audio zariadení.

Na prehrávanie údajov formátu Zvuk s vysokým rozlíšením v počítači prostredníctvom tohto zariadenia použite program „Hi-Res Audio Player“. Podrobné informácie o inštalácii programu „Hi-Res Audio Player“ nájdete na nasledujúcej webovej lokalite [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

- 4 Nastavte hlasitosť.

Nastavte hlasitosť pomocou ovládača napájania/hlasitosti. V závislosti od slúchadiel môže hlasitosť ostať na nízkej úrovni aj v prípade, ak ovládač otočíte na maximálne nastavenie.

- **Keď je úroveň hlasitosti nízka:** vypnite zariadenie, prepínač výberu GAIN nastavte podľa potreby do polohy NORMAL alebo HIGH a potom zapnite zariadenie. Prepínač výberu GAIN je z výroby nastavený v polohe LOW. Pri bežnom používaní by mal byť nastavený na možnosť LOW.



## Po použití zariadenia

Otočením ovládača napájania/hlasitosti proti smeru hodinových ručičiek vypnete zariadenie.



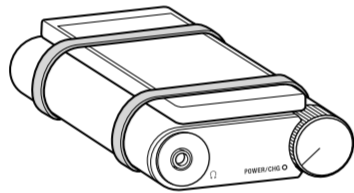
## Používanie silikónových pásov

Pripojené zariadenie môžete k jednotke pripevniť pomocou silikónových pásov (dodávajú sa).

Umiestnite ochrannú fóliu (dodáva sa) medzi toto zariadenie a pripojené zariadenie, aby nedošlo k poškriabaniu.

- 1 Pripojené zariadenie položte na jednotku.
- 2 Pomocou silikónového pásu zviažte jednotku a pripojené zariadenie dokopy širšou stranou umiestnenou pod spodnou časťou jednotky.

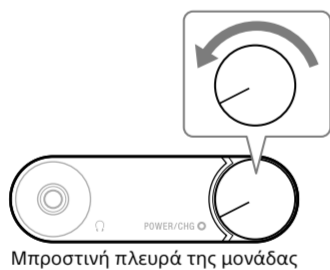
Podrobnosti o používaní silikónového pásu a ochranné fólie nájdete v dokumente Príručka.



## Ελληνικά

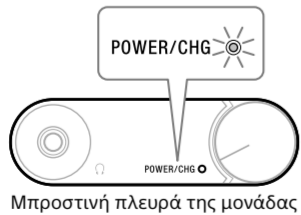
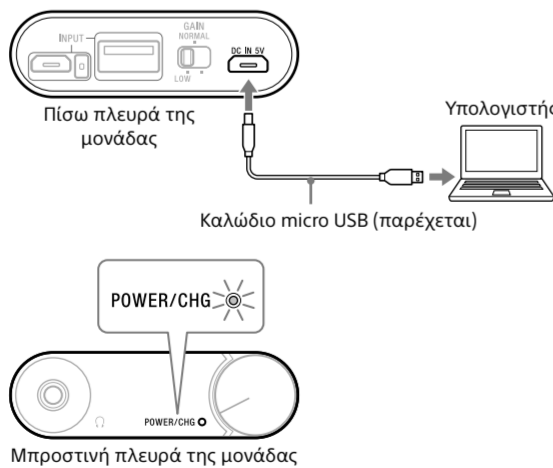
## 1 Φορτίστε τη μονάδα

- 1 Περιστρέψτε το κουμπί λειτουργίας/έντασης αριστερόστροφα, μέχρι να ακούσετε ένα "κλικ", για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.



- 2 Συνδέστε τον ενεργοποιημένο υπολογιστή στη θύρα DC IN 5V της μονάδας χρησιμοποιώντας το καλώδιο micro USB (παρέχεται).

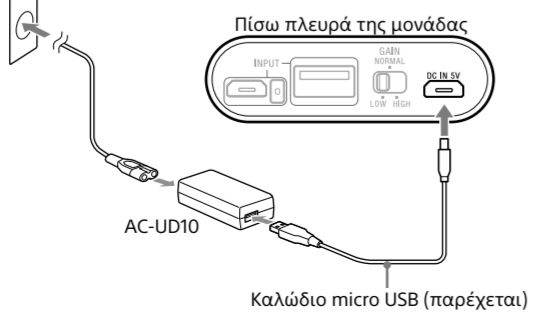
Η ενδεικτική λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) ανάβει με κόκκινο χρώμα. Η φόρτιση ολοκληρώνεται σε 3,5 ώρες περίπου ή σε 2 ώρες περίπου αν συνδέσετε τη μονάδα σε μια πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος χρησιμοποιώντας το συστημένο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος USB AC-UD10 (πωλείται χωριστά). Η ενδεικτική λυχνία σβήνει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Αν η μπαταρία δεν φορτίζεται σωστά, η ενδεικτική λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.



**Για να φορτίσετε την μπαταρία από μια πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος**  
Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος USB AC-UD10 (πωλείται χωριστά). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος USB.

### Συμβουλή

Είναι δυνατή η ταυτόχρονη φόρτιση της μονάδας και του WALKMAN® το οποίο είναι συνδεδεμένο στη μονάδα. Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος USB AC-UD10 (πωλείται χωριστά) και συνδέστε το WALKMAN® στη μονάδα χρησιμοποιώντας το ψηφιακό καλώδιο για WALKMAN® (παρέχεται). Για λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση, ανατρέξτε στο βήμα 2.

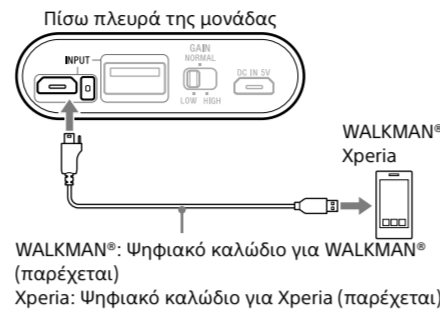


## 2 Συνδέστε τη συσκευή ήχου στη μονάδα

### Σύνδεση WALKMAN®/Xperia ή iPhone/iPad/iPod που υποστηρίζει ψηφιακή έξοδο

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση υπολογιστή, ανατρέξτε στην ενότητα "Προετοιμασία και σύνδεση υπολογιστή".

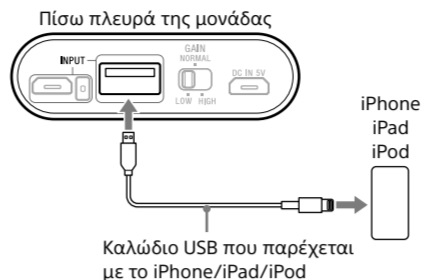
#### WALKMAN®/Xperia που υποστηρίζει ψηφιακή έξοδο



### Σημείωση

Αν συνδέσετε ταυτόχρονα πολλές συσκευές στη μονάδα, τίθεται σε προτεραιότητα η θύρα σύνδεσης INPUT για υπολογιστή/WALKMAN®/Xperia.

#### iPhone/iPad/iPod



## Προετοιμασία και σύνδεση υπολογιστή

- 1 Κατεβάστε και εγκαταστήστε το λογισμικό προγράμματος οδήγησης για υπολογιστές με Windows, "Sony USB Device Driver", και το πρόγραμμα αναπαραγωγής "Hi-Res Audio Player" για αναπαραγωγή δεδομένων ήχου υψηλής ανάλυσης στον υπολογιστή σας. (Στους υπολογιστές Mac, δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε πρόγραμμα οδήγησης.)

Επισκεφτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web και κατεβάστε το λογισμικό προγράμματος οδήγησης. [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)  
Για λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση, ανατρέξτε στην τοποθεσία web.

- 2 Συνδέστε τον υπολογιστή στη μονάδα.

Η μονάδα πρέπει να συνδεθεί σε συγκεκριμένο σημείο στον υπολογιστή με Windows κατά την εγκατάσταση του λογισμικού προγράμματος οδήγησης.

Σε αυτήν την περίπτωση, συνδέστε τον υπολογιστή με Windows στη θύρα σύνδεσης INPUT για υπολογιστή/WALKMAN®/Xperia της μονάδας χρησιμοποιώντας το καλώδιο micro USB (παρέχεται).

- 3 Ορίστε τις ρυθμίσεις της συσκευής ήχου από τον υπολογιστή σας.

#### Στα Windows 8/8.1

Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα [Windows] και [X] για να εμφανιστεί το μενού επιλέξτε [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], την καρτέλα [Playback], επιλέξτε [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] για τη συσκευή αναπαραγωγής και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή [Set default].

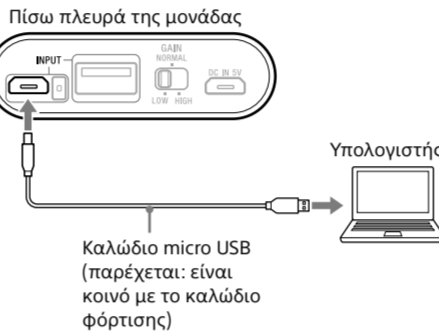
#### Στα Windows 7/Windows Vista

Κάντε κλικ στο μενού [Start], επιλέξτε [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], την καρτέλα [Playback], επιλέξτε [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] για τη συσκευή αναπαραγωγής και, στη συνέχεια, [Set default].

#### Σε Macintosh

Κάντε κλικ στο μενού [Apple], επιλέξτε [System Preferences], [Sound], την καρτέλα [Output] και, στη συνέχεια, επιλέξτε [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] για το στοιχείο [Select a device for sound output].

#### Υπολογιστής



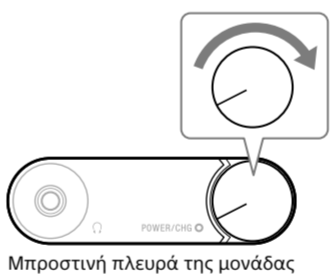
## 3 Ακούστε μουσική χρησιμοποιώντας τα ακουστικά

- 1 Συνδέστε τα ακουστικά στη μονάδα.



- 2 Περιστρέψτε το κουμπί λειτουργίας/έντασης δεξιόστροφα, για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα.

Περιστρέψτε το περισσότερο για να ρυθμίσετε την ένταση. Η ενδεικτική λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) ανάβει με πράσινο χρώμα.



- 3 Αναπαραγάγετε ήχο από τη συνδεδεμένη συσκευή ήχου.

Κατά την αναπαραγωγή δεδομένων ήχου υψηλής ανάλυσης στον υπολογιστή σας με τη μονάδα, χρησιμοποιήστε το λογισμικό "Hi-Res Audio Player". Για λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση του "Hi-Res Audio Player", επισκεφτείτε την ακόλουθη τοποθεσία στη διεύθυνση [www.sony.eu/support](http://www.sony.eu/support)

- 4 Ρυθμίστε την ένταση.

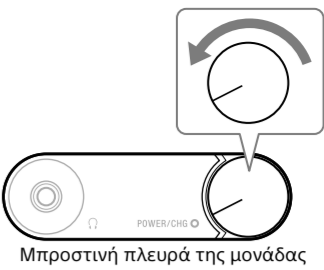
Ρυθμίστε την ένταση με το κουμπί λειτουργίας/έντασης. Ανάλογα με τα ακουστικά, η ένταση ενδέχεται να παραμείνει χαμηλή, ακόμα κι αν στρέψετε το κουμπί στη μέγιστη ρύθμιση.

- **Εάν η ένταση είναι χαμηλή:** απενεργοποιήστε τη μονάδα, θέστε τον επιλογέα GAIN στην κατάλληλη θέση NORMAL ή HIGH και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη μονάδα. Ο επιλογέας GAIN ρυθμίζεται στη θέση LOW από το εργοστάσιο. Κατά την κανονική χρήση, ο επιλογέας πρέπει να οριστεί στη ρύθμιση LOW.



## Μετά από τη χρήση της μονάδας

Περιστρέψτε το κουμπί λειτουργίας/έντασης αριστερόστροφα, μέχρι να ακούσετε ένα "κλικ", για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.



## Πώς να χρησιμοποιήσετε τις ζώνες σιλικόνης

Μπορείτε να προσαρτήσετε μια συνδεδεμένη συσκευή στη μονάδα χρησιμοποιώντας τις ζώνες σιλικόνης (παρέχεται). Τοποθετήστε το προστατευτικό φύλλο (παρέχεται) ανάμεσα στη μονάδα και τη συνδεδεμένη συσκευή, για να αποφύγετε τις γρατζουνιές.

- 1 Προσαρτήστε τη συνδεδεμένη συσκευή στη μονάδα.
- 2 Δέστε τη μονάδα με τη συνδεδεμένη συσκευή χρησιμοποιώντας τη ζώνη σιλικόνης με το φαρδύτερο τμήμα της να βρίσκεται κάτω από το κάτω μέρος της μονάδας.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση της ζώνης σιλικόνης και του προστατευτικού φύλλου, ανατρέξτε στον Οδηγό Βοήθειας.

